

SOYL
UDERGI



25 HAZİRAN 92 PERŞEMBE

25 HEZİRAN 92 PENCSEM



12
BESİLİR

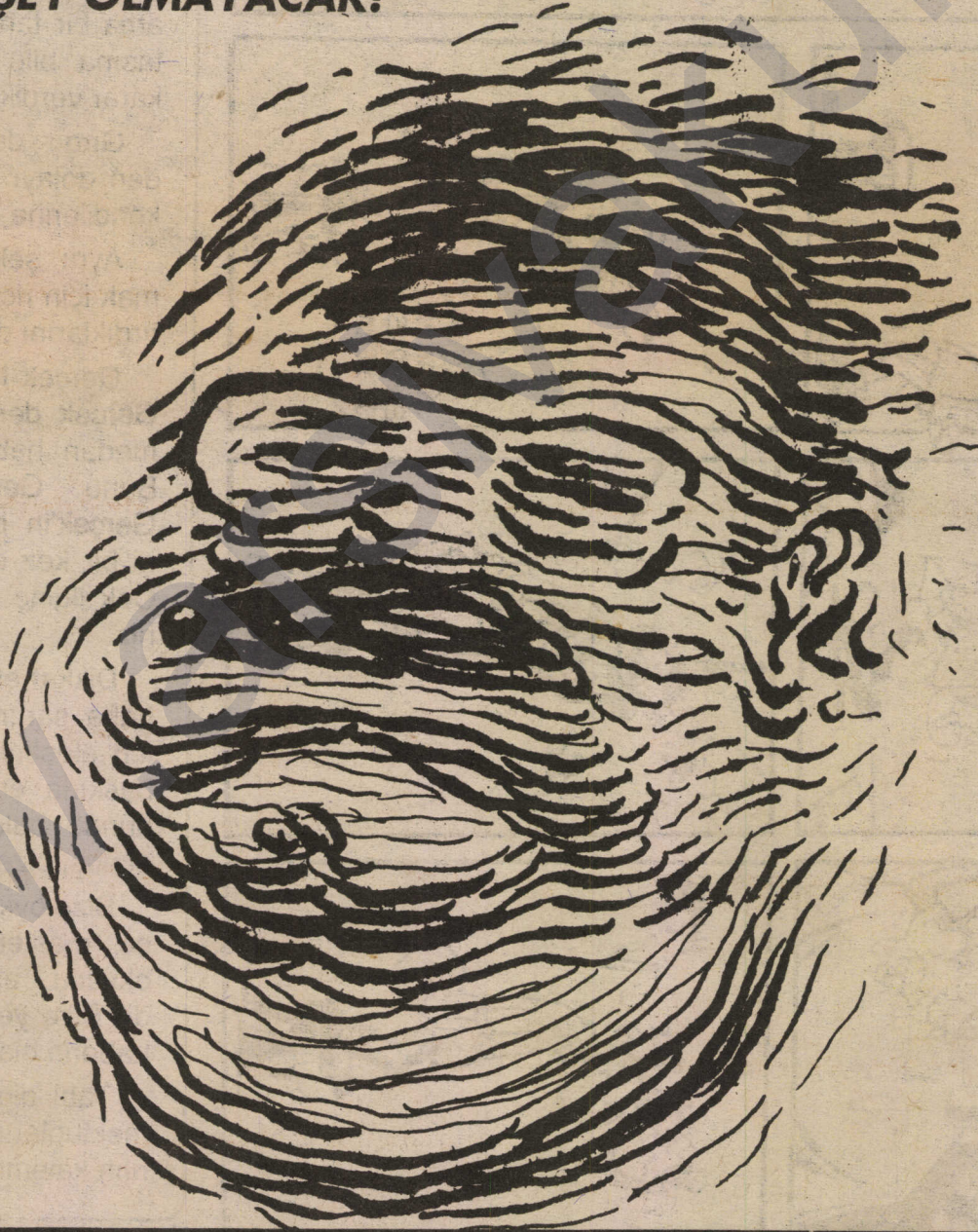
KOVARA

YAZI VE ÇIZI ÜRÜNLERİ DERGİSİ

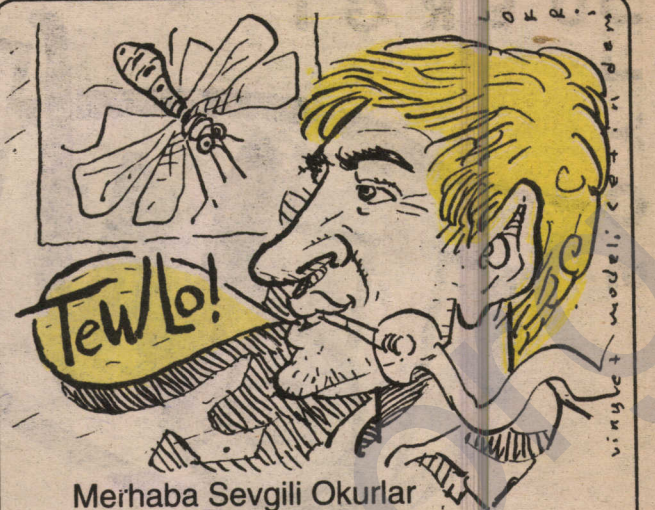
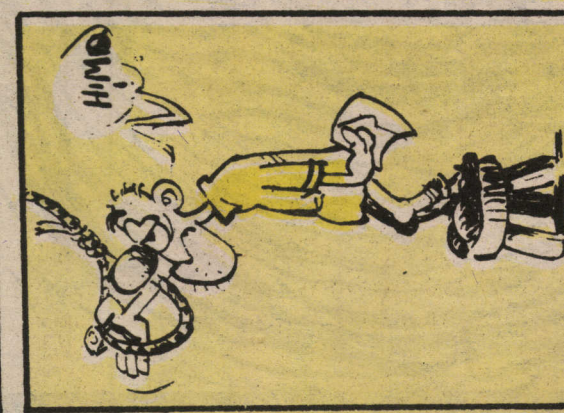
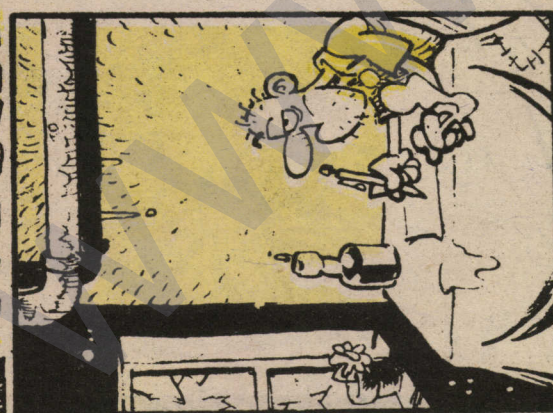
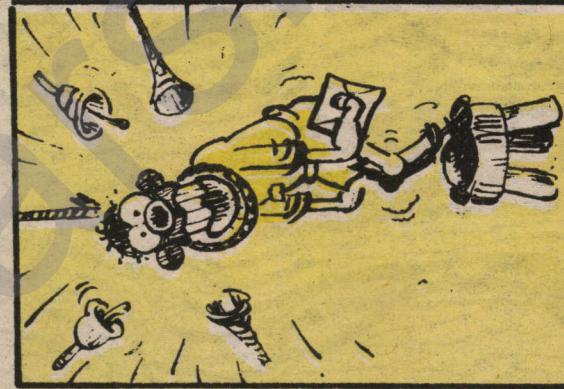
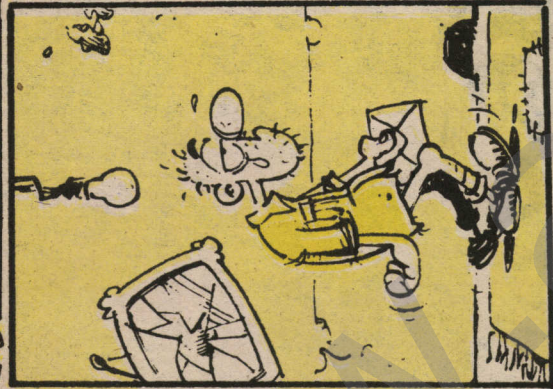
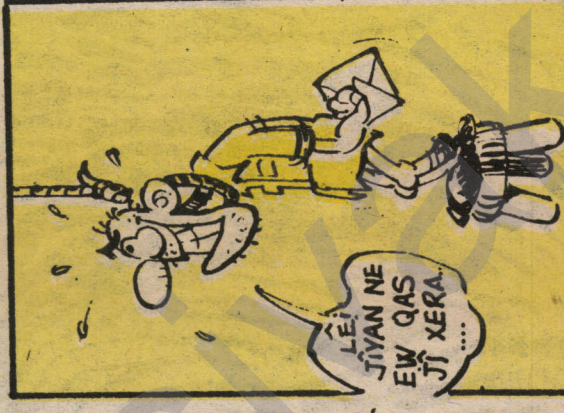
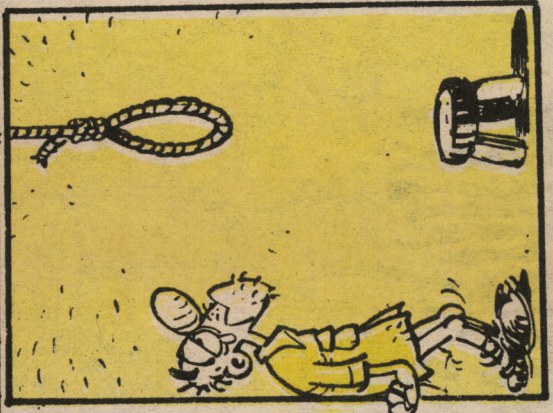
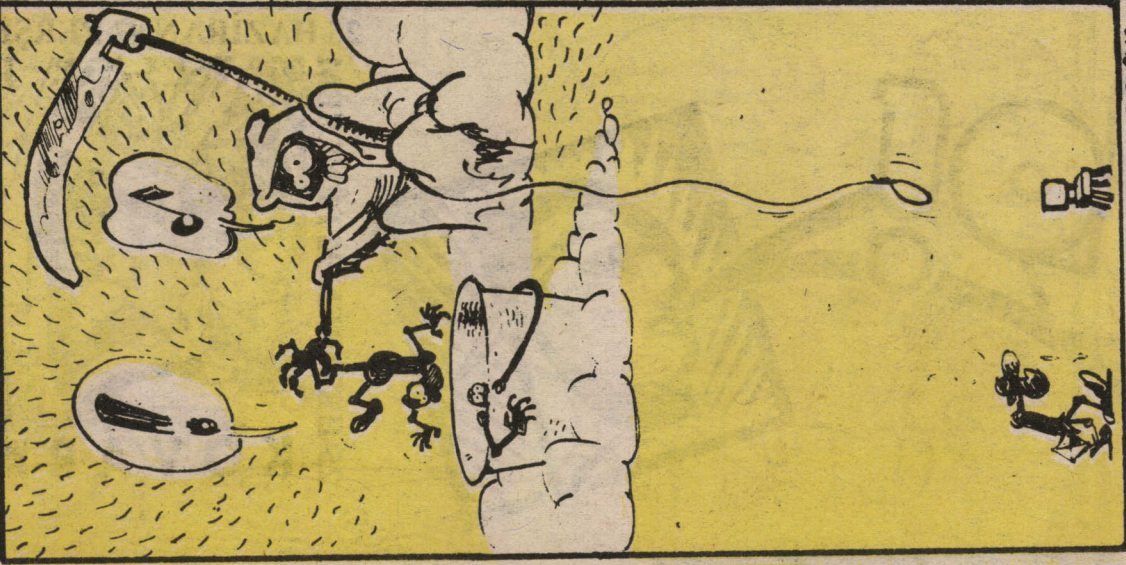
Fiyatı: 3000 (KDV'li)

Buha : 3000 TL (KDVD)

YOLSUZLUK DOSYALARINI AÇIKLIYORUZ. YOLSUZLUK YAPANLARIN ELEBAŞI-SININ PARMAK İZİNİ ELE GEÇİRİP YAYINLIYORUZ VE YOLSUZLUK YAPANLARA YÜREKLERİNİ FERAH TUTMALARINI, KORKMAMALARINI, ÖĞÜTLÜYÜZ. ÇÜNKÜ HİÇ BİR ŞEY OLMAYACAK!



KOVARA PÊKENİN A HEFTEYİ



Merhaba Sevgili Okurlar

Birinci sayıdan beri aralıksız yayınladığımız "Qirkina Çermesorikan" bu sayıda sona eriyor. Haftaya yeni bir öyküye başlıyoruz.

Bu sayıda Mümin arkadaşımızın geçen hafta yazdığı "küçük eleştiri"ye çok büyük bir karşı eleştiri yazısı geldi. Çok uzun olduğundan kısaltmayı düşündük, ama bir tartışma sonunda hapsini noktasına bilè dokunmadan yayınlamaya karar verdik.

Gırgır dergisine kapak karikatüründen dolayı dava açıldı. Çok üzüldük ve kendilerine dava açanları kınıyoruz.

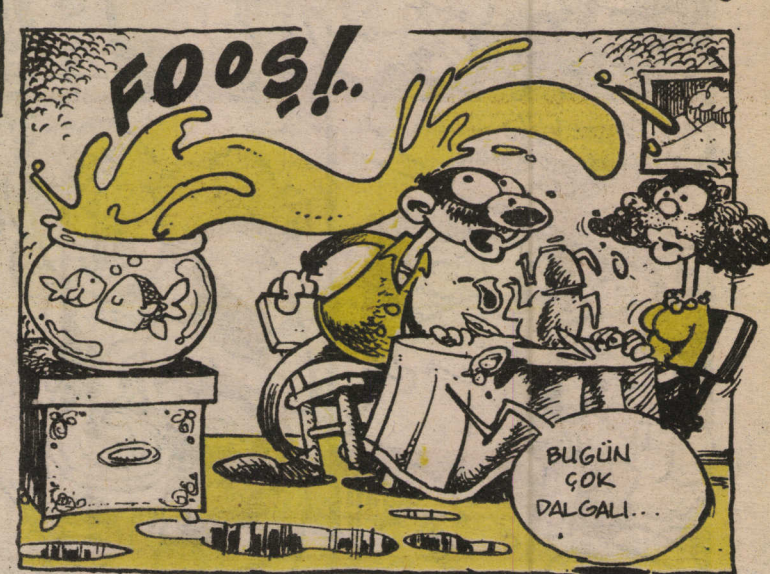
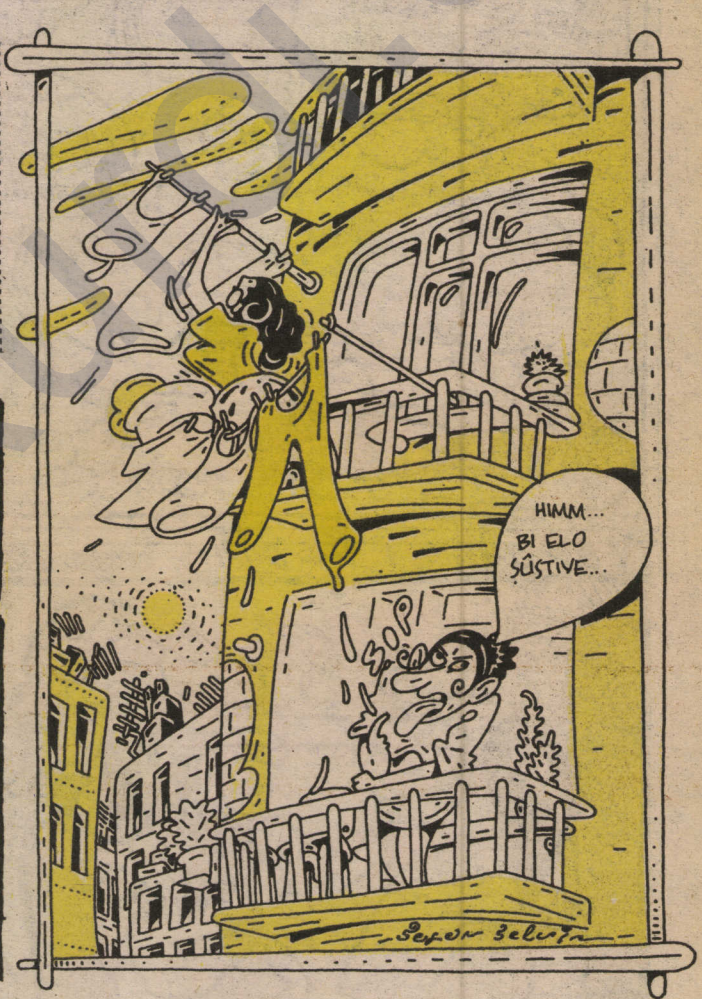
Aynı şekilde beleşe reklam yaptırmak için ricayla kendi kendine dava açtıklarını da üzülerək açıklıyoruz.

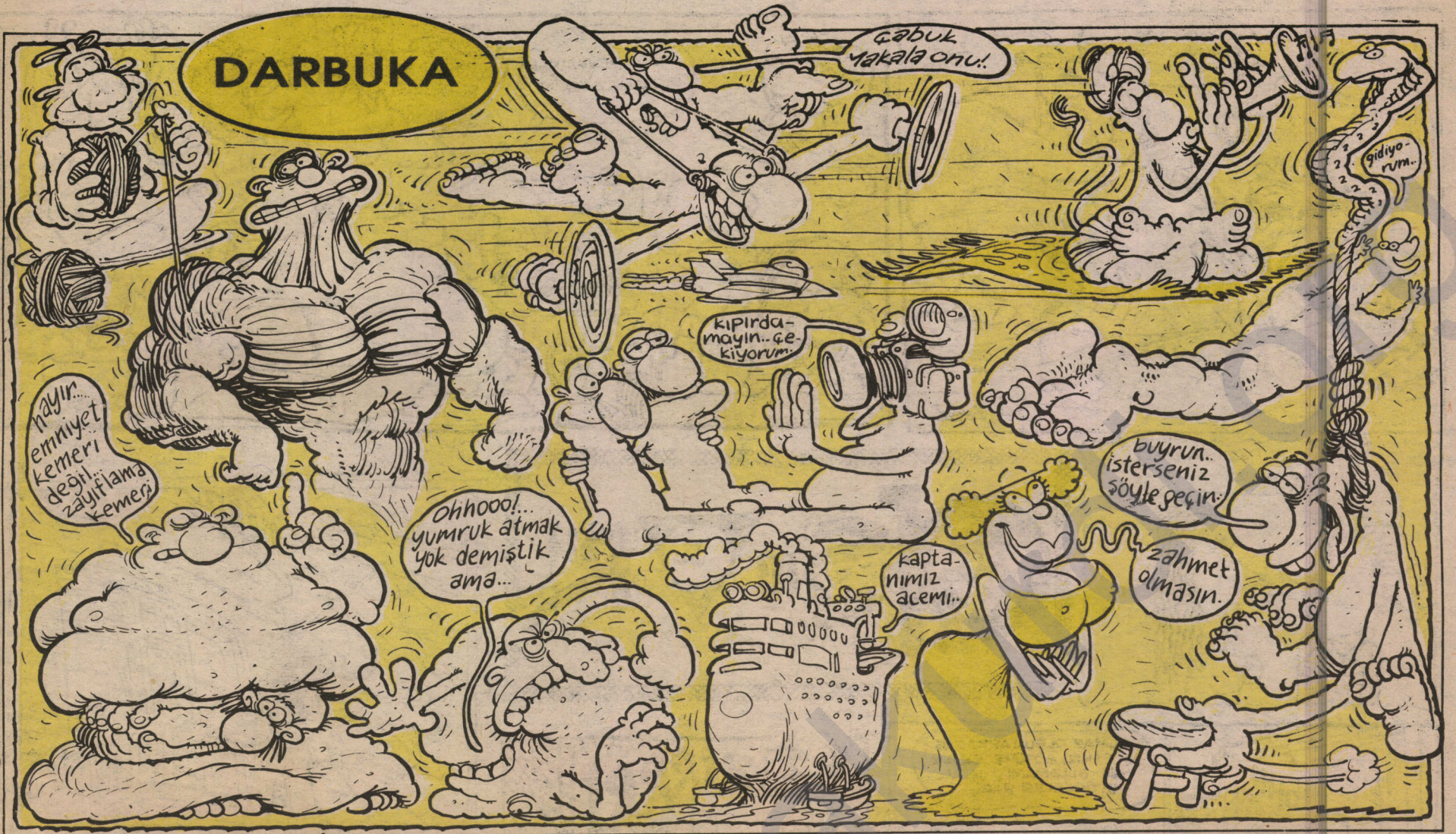
Gerçek haber yazdığına inandığımız Gerçek dergisinin bu olayı hiç araştırmadan haber yapmasına da üzüldük. Bunu Gerçek'çilerden beklemezdik. Gerçek'in bu "Karikatüre Hapis" haberini bir kez daha araştırmasını diliyoruz. Çok ilginç şeyler bulacaklarından eminiz.

Dikkat ettiyseniz, derginiz TewLo! bu hafta sarı; niye dersiniz? Sizlerden gelen eleştirileri, sarı-siyah uyumunu ve baskıda en risksiz renk olması gözönünde bulundurarak, sarı yaptık. Nasıl olmuş, bize bildirin.

Bize öyküler yollayan, hakkında sadece "master" yaptığını bildiğimiz sevgili okyucu arkadaş! Öykülerini beğendik. Bize yenilerini yollamanı bekliyoruz, haberin olsun.

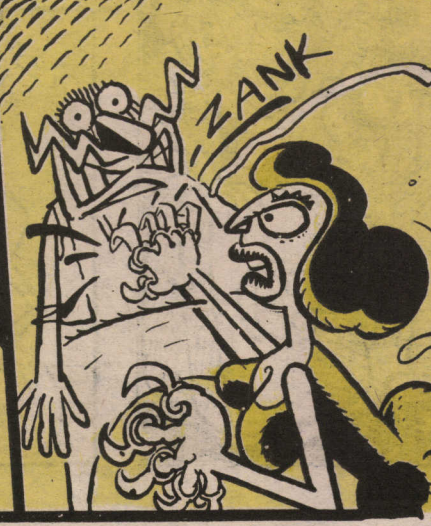
Tabi diğer okurlardan da yazılarını mektuplarını bekliyoruz. Haydi şimdi sarılın kalemlere...





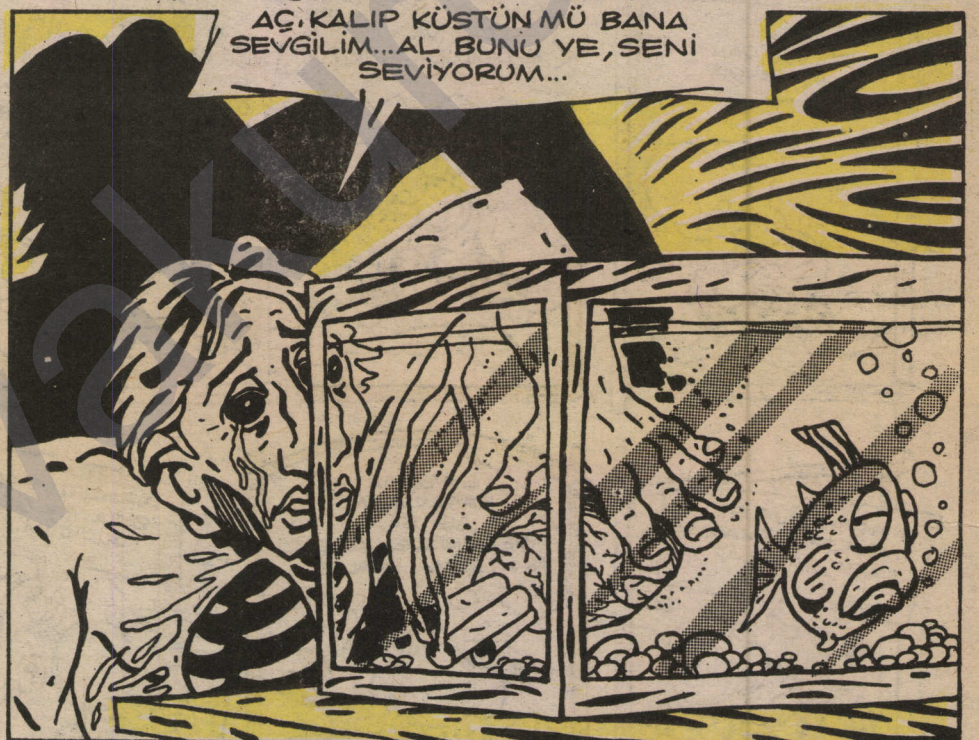
Yaratıcı Kadın

Marx 85



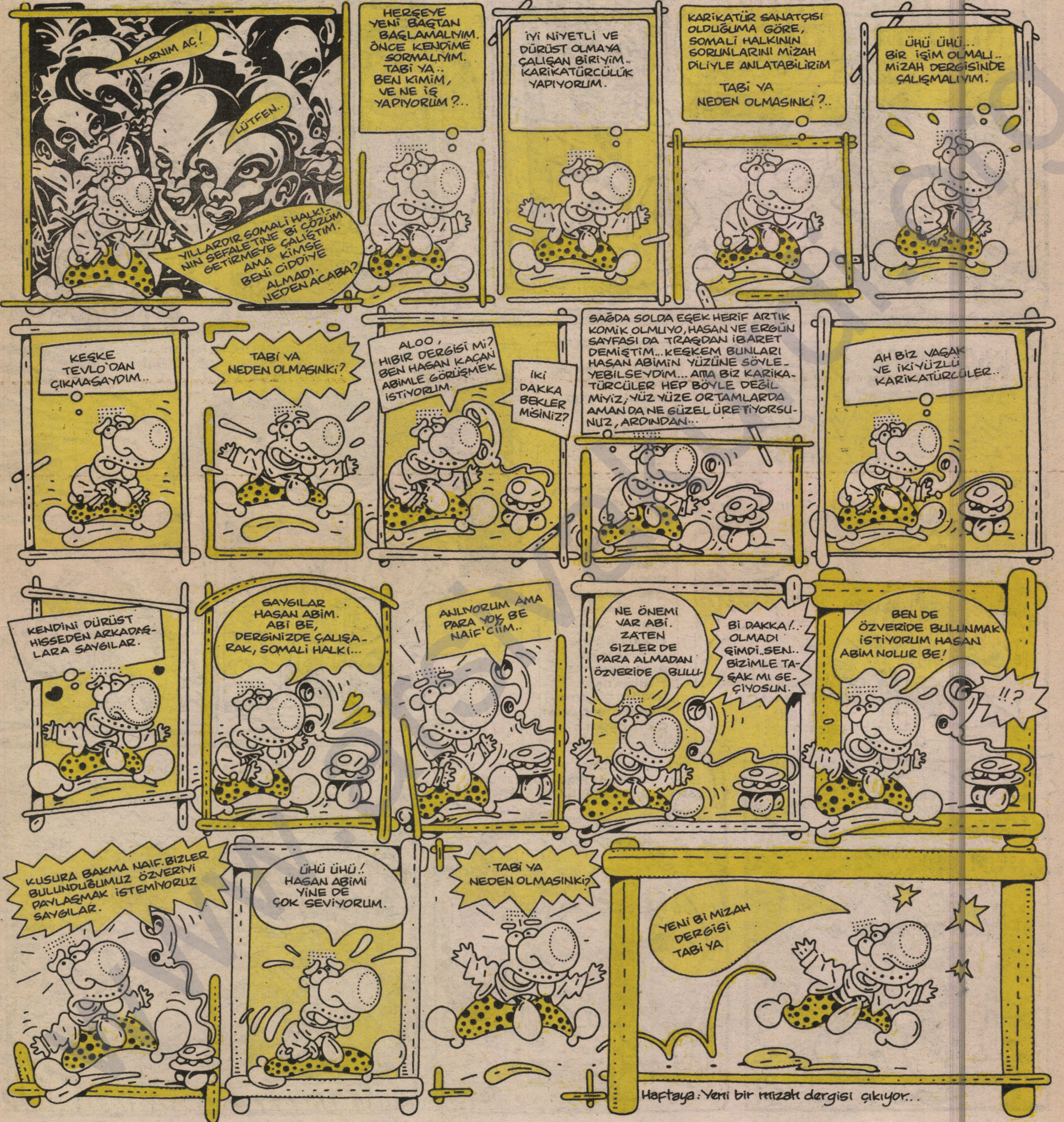


İÇİM BURUK
 Şimdi içim buruk, canım sıkkın, keyfim kaçkın, gelin bakın ölüyorum..
 Gözlerim büyüdü, kaslarım gerildi, dişlerim titriyor, içinde beri varım, mapus..
 Öteyi merak ederken, birini geride unutma..
 Canım da, sarıl ona, bakmadan gör..
 Küçülmeden kalbin, ceviz büyüklüğüne, al onu içine ama sıkışmasın..
 Bunları niye yazdım biliyon mu? Senden işte, senden çıktı hepsi...



N a i f N a i f

Ahmet Keskin



SELİM CANHIRAŞ



YENİ FORMÜLLÜ NEO-OSMANLIZM...

Aydınımız için "düşünce üretmez, yeni durumlar için kendi geliştirdiği bir tahlili yoktur" derler ve de çok yanılırlar..

Dost meclislerinde savunduğum ve tartışarak geliştirdiğim bir görüşün arkadaşlarım tarafından da cesurca savunulduğunu görüyorum..

TV'nin ve basının, aykırı fikirleri ile büyük hedefler gösteren bu değerli üyeleri "YENİ-OSMANLILIK" görüşünü savunuyor...

Türkiye'nin bütün sorunlarını çözecek bir formül, aynı zamanda bir hedeftir Yeni - Osmanlıcilik...

2000'li yıllara, binlerce kilometreye yayılan aynı dili konuşan, (tercüman aracılığıyla da olsa) aynı dine inanan (birbirlerini mezhep ayrılıkları yüzünden boğazlasalar da) insanları libarel bir bayrak altında toplayıp girmeliyiz.

İmparatorluğun kurulmasını olgunlaştıran koşullar hazır... Osmanlı İmparatorluğu denimi akla;

1- Hanedan gelir... Hepsi de pırıl pırıl yetenekli hanedanlardır.

2- İmparatorluğu besleyecek gönüllü kaynaklar hazır... (Türki Cumhuriyetleri, Balkanlar, Çeşitli tampon bölgeler...)

Bu doğal kaynaklarımızla ilişkilerimiz geçmişteki "6 ay talan, 6 ay dolan" şeklinde olmamalı tabii... Yeni dünya düzeninde, "karıncayı sömürüp belini incitmeme politikası" geçerli artık.

3- Kürt sorununu "Ümmet mantığı" ile çözmek için İmparatorluk büyük bir fırsattır...

"Osmanlı imparatorluğu beyliklerden oluştu, büyük bir imparatorluk için yine bu süreçten geçmemiz gerekir" diye düşünülecek olursa Çandarogulları, Ardıçbeyliği, Canhıraşogulları gibi hazır beyliklerimiz bu geçiş sürecine seve seve hazırlar...

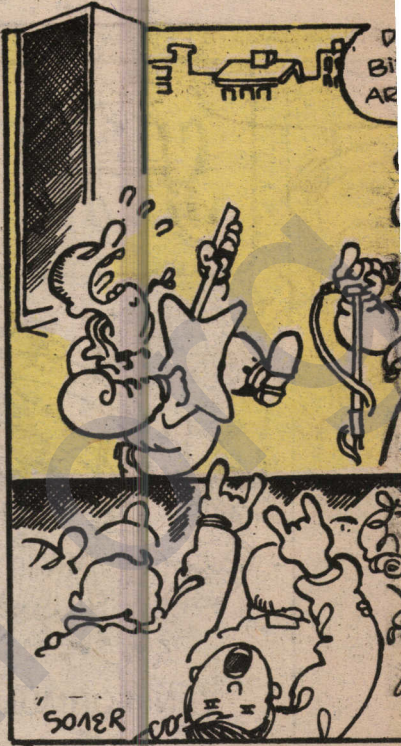
GADİN GİSMİŞİ ZEMNO



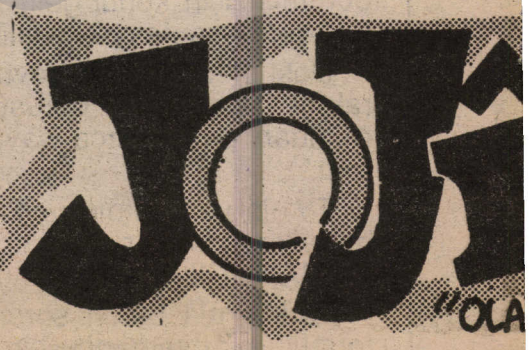
Tew Lê - Tew Lê - Tew Lê - Tew Lê - Tew L



Ew gundiye ku ji aliye dewlete ve ji gunden xwe hatibun derxistin, vedigerin gunden xwe yen li Botanê..



Devlet, "Dev Sol" örgütünün kurtarılmış bölgesi olduğu gerekçesiyle hiçbir belediye hizmetini götürmediği Küçük Armutlu'ya hizmet götürmeye başladı... İstanbul Emniyet Müdürü Necdet Menzir, Küçük Armutlu'ya bir karakol hediye edeceklerini açıkladı... Açılacak karakolun kutlamaları çerçevesinde, 2000 polis, Küçük Armutlu'yu basarak terörist arama bahanesiyle bütün evleri talan etti... Yapılan açıklamalarda, bundan sonra halkın devletin şefkatli (kıllı) kollarında yaşamlarını sürdürecekları açıklandı...



Her roj û du roj, opera



İstanbul Belediyesi, işçilerin haklarını vermemekte diretiyor. Bakalım dahane kadar dayanacaklar...



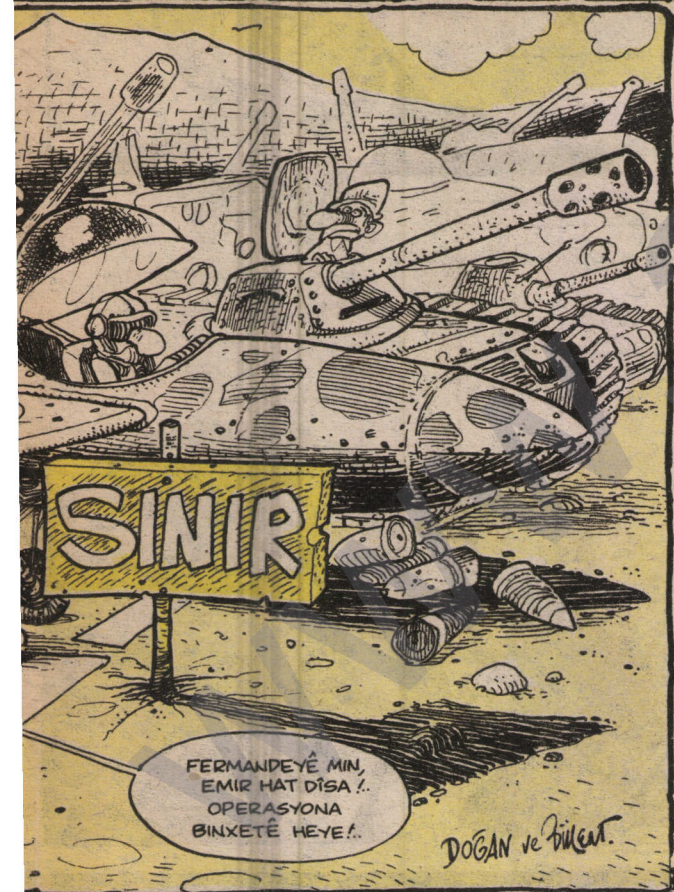
IRLUN! EZAN
TİNCEYE KADAR
A VERİYORUZ!



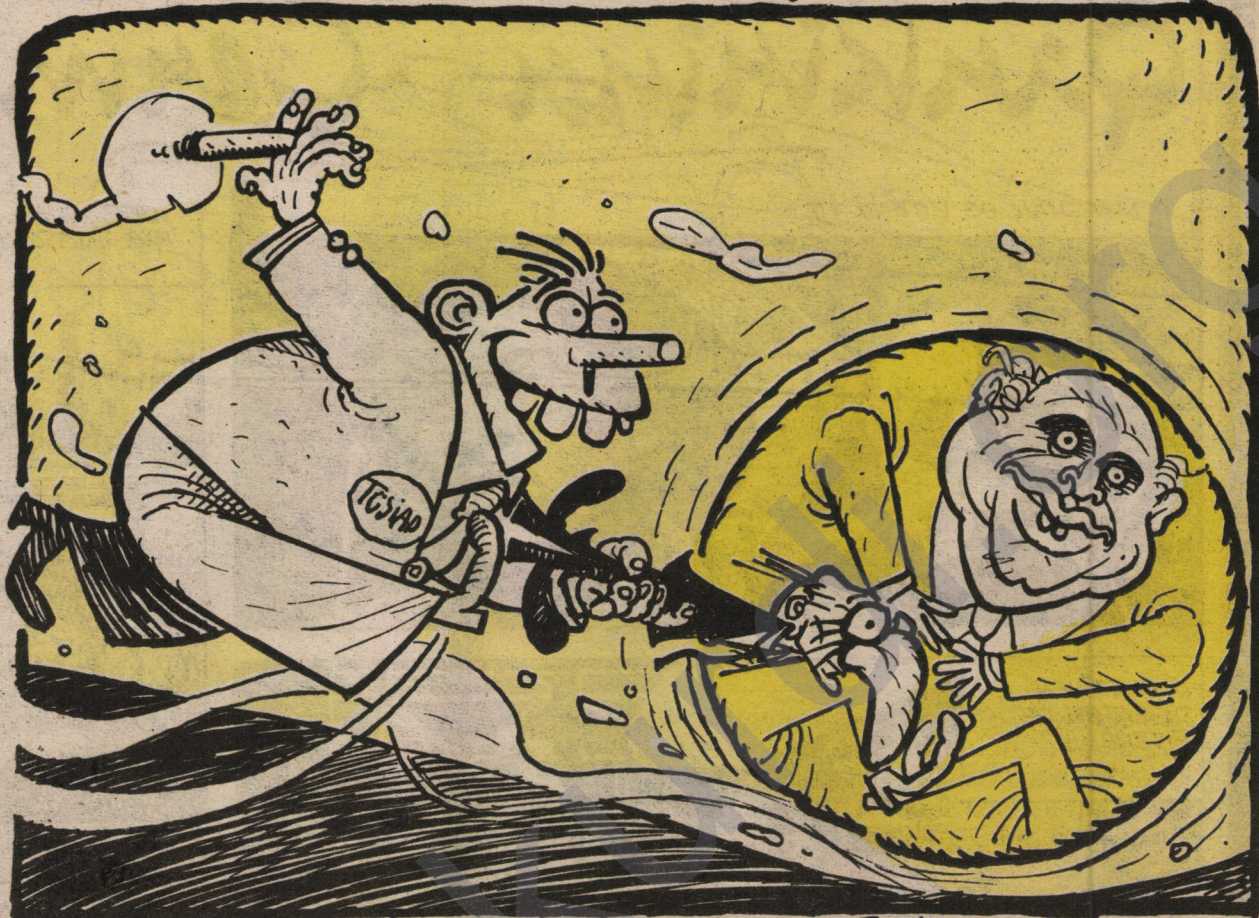
Avrupa Kupası'nda, sa-
hada olmayan Türkiye,
tribünlerde temsil edil-
di...

"FORZA TÜRKİYE"
(Yani, "Saldır Türkiye")
Sahada olmayan Türki-
ye nereye saldıracak?
Herhalde Kürdistan'a ve
Küçükarmutlu'ya...

asyonên binxetê tên ajotin...



DÊ DAWIYA VÎ MELMEKETÎ ÇI BIBE GELO?



N E O L A C A K B U M E M L E K E T İ N H A L İ

Santralên termîk ên li Aliğa û Gökova'yê ku dora xwe dikuştin tên girtin...



Ulkucîyên Tirkîyê îcar jî li Nahçîvanê ne

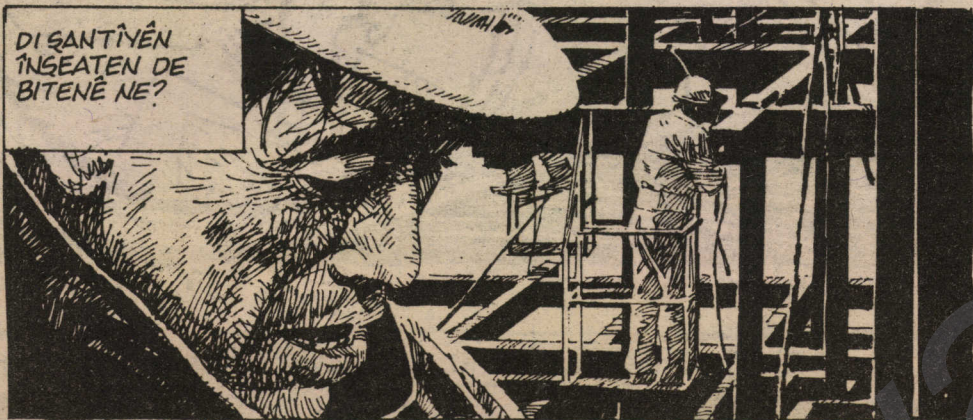


Qankirina Çermesorikam

DI MADENAN DE BITENÊ NE?



DI ŞANTİYÊN ÎNGEATEN DE BITENÊ NE?



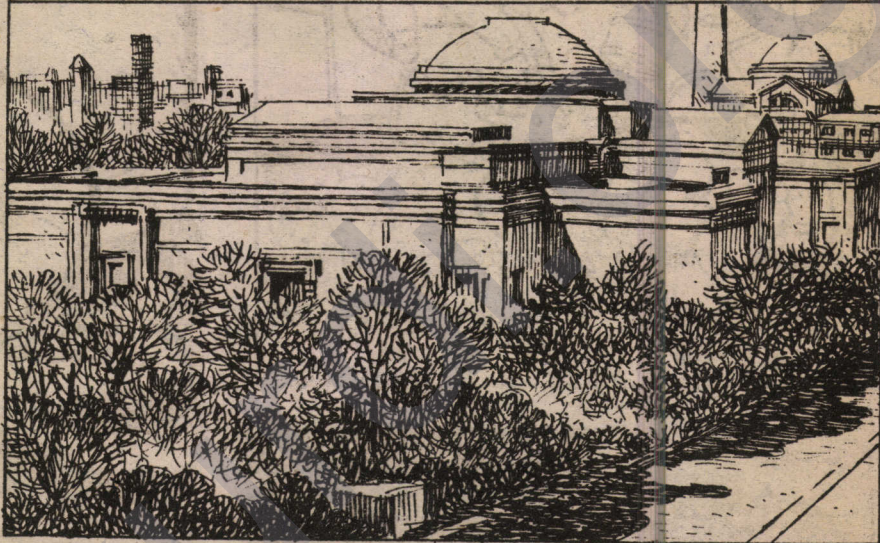
WEK YÊ PORTORÎ KOYÎ? AN JÎ WEK ÇERMSPÎ, BE LÊ ÇERMSPÎ, WEK WÎ BIRAYÎ KU TU LAYÊ WÛ YÊ HEVBIŞKI BI ÇERMSPÎYÊN DIN RE NÎNE?



WEK REŞIK (ZENCÎ) YÊ ÇÛKANO BA WÎ DIXEBITE, BITENÊ YE?

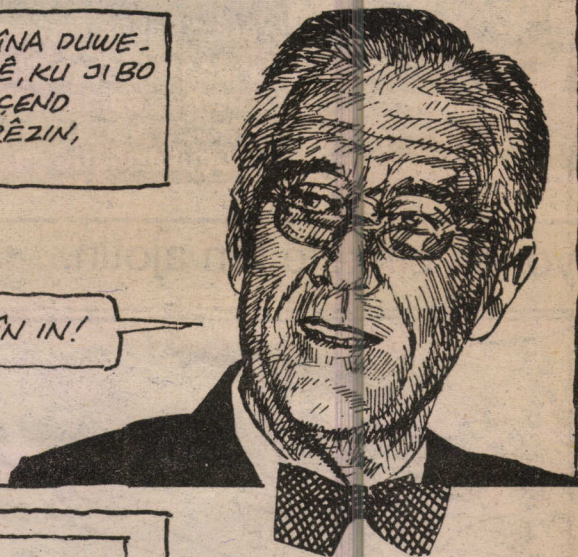


WEK HINEK KESÊN NEHÊJA YÊN SERNERÎYA WAŞÎNGTONÊ, BITENÊ?



WEK MIROVÊN DI ÇÎNA DUWE MÎN A SERWERÎYÊ, KU JI BO BERSEWENDIYA ÇEND ÇERMSPÎ DIPARÊZIN, BITENÊ?

EM YÊ BAŞTIRÎN IN!



BITENÊ NE, AN ÇÎHE WAN DI ŞEREK HEVBEŞÎ DE HEYE?

GELÊ ÇERMESORIK, KÛJAN DIBE BILA BIBE, DIKARE TÊKOSÎNA XWE BIXE NAVHER PÊVAJOYÊ?



SEROK ELKÊ REŞ WEHA DIBÊJE:
"KÎNGÊ, EZ U PEY XWE BINIHÊRIM, EZ
PIRR PÎR IM, ZAR Û ZÊÇ ÊN
QETILKIRÎ DIBÎNIM..."



... AN JÎ EW ÊN BI TÊKÛYÎNE RE BELA DIBIN DIBÎNIM. Û EZ TÊDIGIHÊM
KU DI VÎ HERNÊ BIXWÎN DE TIŞTEK DIN JÎ DIMRE Û DIÇE. "

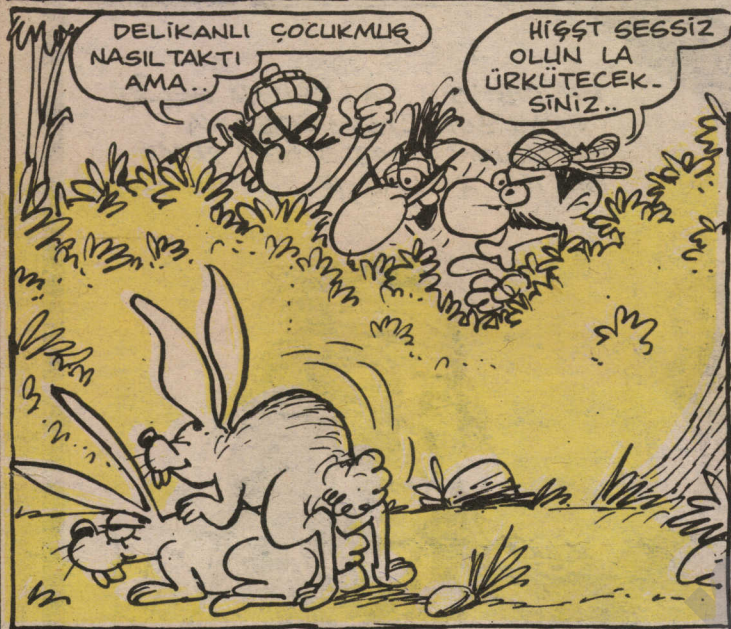


WÊ ROJÊ, WÎ XEWNA
GELEKÎ PIQEDAND.

EM DIBÊJIN, NA! XEWNA GELE
ÇERMESORIKAN NEQEDIYA.
EW XEWN ÎROJ JI HER DEMÊ
BÊTIR ZELAL E.

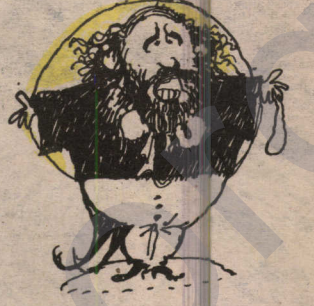


Kıtlama



MEMLEKETİMDEN KAYPAK MANZARALARI

Saygılar ve sevgili Pavarotti'yi izleyen değerli sanatsever dostlar... Nasıl, konser boyunca bile nefes almaya tıstınız di mi... Ama sizden çok sanata saygılı insan tanımam... Bülent Ersoy kadar sesi varmıydı ama pavarotti abim?..



Neyse.. Taksim'de düzenlenen, gençlik konserlerine değirmek isterim... Gerçekten belediye Orkestrasını son derece takdir ettim... Gençlik grupları da izlediğim kadarıyla çok başarılıydı... Ama gelelim aşağıda sahneye oturmuş Kadri abi'me... O var ya o, sabahtan beri konser sektirmedi. Gelen, gidenin kalça kesimini kesen bu abime saygılarımı sunmayı bir borç bilirim... Ama abi kulaklarına hiç mi yalık olmuyor, iki erkek poposu kesicem diye 1000'lik kolanların önünde sinir sistemini yıpratmayı .. Ama sıkı eğlendin ha...

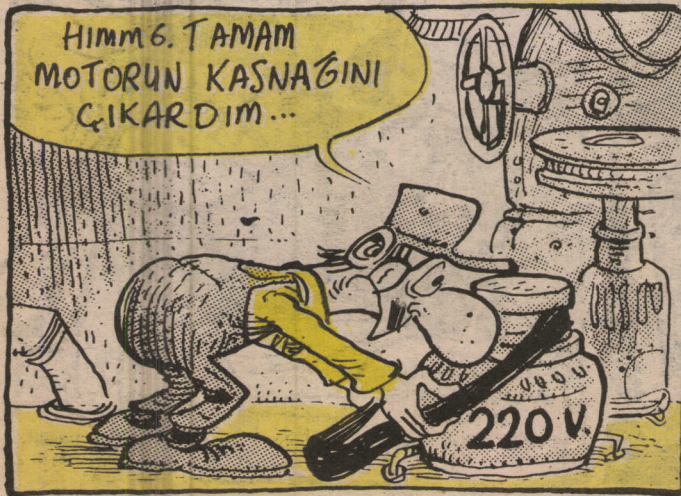
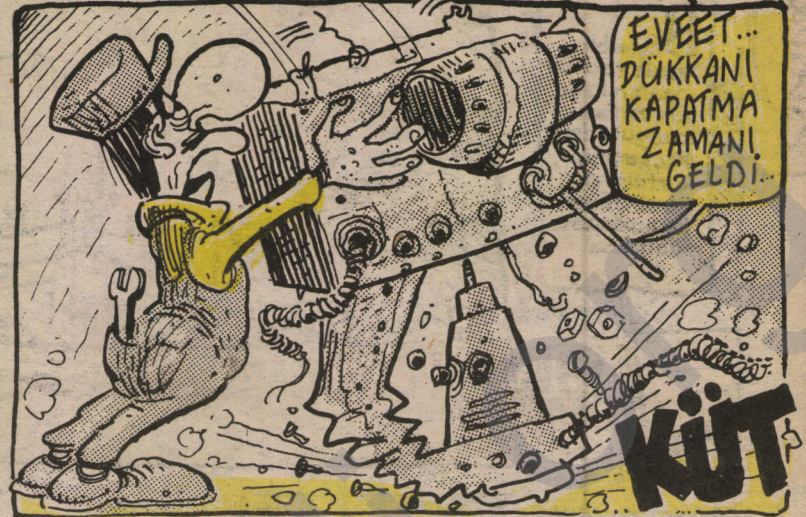
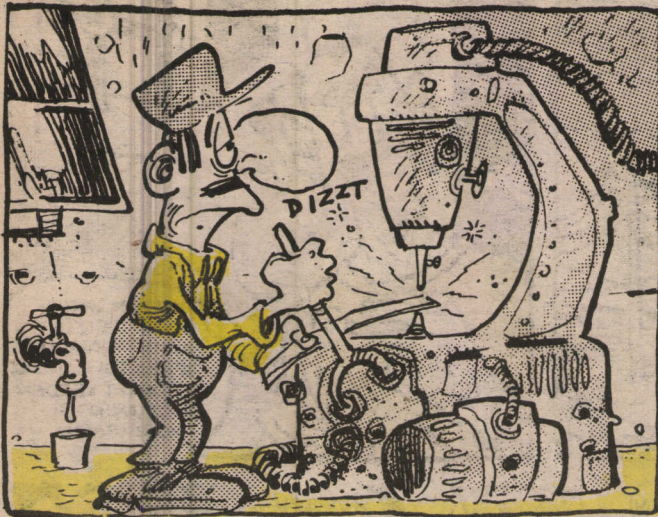
Gelgelelim neydi o günün bilançosu?.. Faso fiso be kadri abi... Rock müzikten de nefret edersin ama ne oldu ya... Müslim abi konser vermedi mi?..



Evet gelgelim meşhur minibüs meselesine ... Tüm magirüschüler ... Diyelim geçen hafta bahis ettiğim kooperatifleşmeli başaramadınız?.. Gelin şu olayı daha somutlaştıralım, Pejo münibüsleri bir gözönüne getirelim... Aşağıda görülen bu münibüslere de insanlar rahatça ayakta yolculuk edebiliyorlar mı?.. Eweet.. motor sesi nasıl, rahatsız ediyor mu?.. Hayır... Koltuklarda 3 kişi yanayana oturabiliyor mu?.. Eweet.. Pejo münibüs şoförleri efendi mi, evet... Ne kaldı ...

Magriüsleri satıp, Pejo almak, yada hiç magriüse bulaşmadan Pejo sahibi olmak... Bence bu bir düşünün... Saygılar...





Ev nebû em ji ser xwe navê "bulucî" rakin. Hê ji kî devê xwe vedike, tu dibêji qey yek wan hîn kiriye, ji Kurdan re dibêjin "bulucî"...

Wekî ku hûn jî dizanin, terma "bulucî" Tirkî ye û ji "bölücü" tê... Û gava tê bikaranîn, wateyekî wek "ew kesê ku dewlet û milletê perçe dîke" dide.

Ev çend sal e, ku me dil û cergê xwe peritandîye û gotiye ku em naxwazin ji Tirkîyê biqetîn jî, ew dîsa ji xîştê xwe nayên xwarê û ji me re dibêjin "bulucî" ha "bulucî"...

Ma bavo cihê bîla sebeb em ê çima biqetîn? Qey Kurd ehmeq in, ku dev ji beravên (kıyı) Antalya û Bodrûm û Fethîye berdîn? Çima em dê dev ji İzmir û Stenbolê nazik û bedew berdîn? Çima em dê ji hewayê nerm ê behrê û xweşikahiyên xwezayî yên rojavayê berdîn û herin çiyayên Kurdistana xopan? Cihê ku teknîk û şahrezayî (medeniyet) heye, em dê çima ji wan ne'metan dûr bike

vin û herin xwe têxin nav zinar û şikeftan?

Naxêr!..Kurd naxwazin ji Tirkîyê biqetîn. Kurd, ev 70 sal e ku her cûre te'dayiyên (zehmetên) Tirkîyê kişandine, îcar dora eşq û kêf û seyrana wan e.

A din, em hemû jî dizanin, sînorên Kurdistanê, bi awayekî rêk û pêk nehatiye dirûvandîn. Ez ji efendimkê xwe re bibêjim, ev yek jî ne dezavantajekî ye, tew avantajekî mezin e jî.

Ji me hemûyan re eyan e, ku Kurd zaroyan hez dikin û pîrr za



ŞEMDİNŞÜŞE

rokan çê dîkin. Divê em bala xwe baş bidin li ser vê rastîna hanê. Ji ber ku ew dê siberoj ji me re pîrr lazîm bibe. Tirk pîrr kêr zarokan tînin. Ji ber vê yekê jî heke em ji Tirkîyê neqetin, bibê nebê çend sal bi şûn de kifş e, ku hejmara Kurdan dê bi ser a Tirkan bikeve. Bi vî awayî, a ji we re welatekî firehtir û di ser de jî li ber behrê...

Ev reyê han nê pîrr zehmet e jî. Wekî ku hûn dê jî bipejirînin (qebûl bikin), pîrr bi zewq e jî. Li ser rûkê dinyayê, netewe hevûdu dixwin, xwîna hevûdu dirêjînin ji

bo perçekî erd. Lê xwedê çekî (sîlehekî) wusa daye Kurdan, ku Kurd îcar jî serfiraz nebin, êdî sûc sûcê wan e. Bira di tu kesî de qibehet negerin... Ne xwîn û hêsir, ne şer û pevçûn. Bes ji bo jin û mêran ji hevûdu hez kirin...

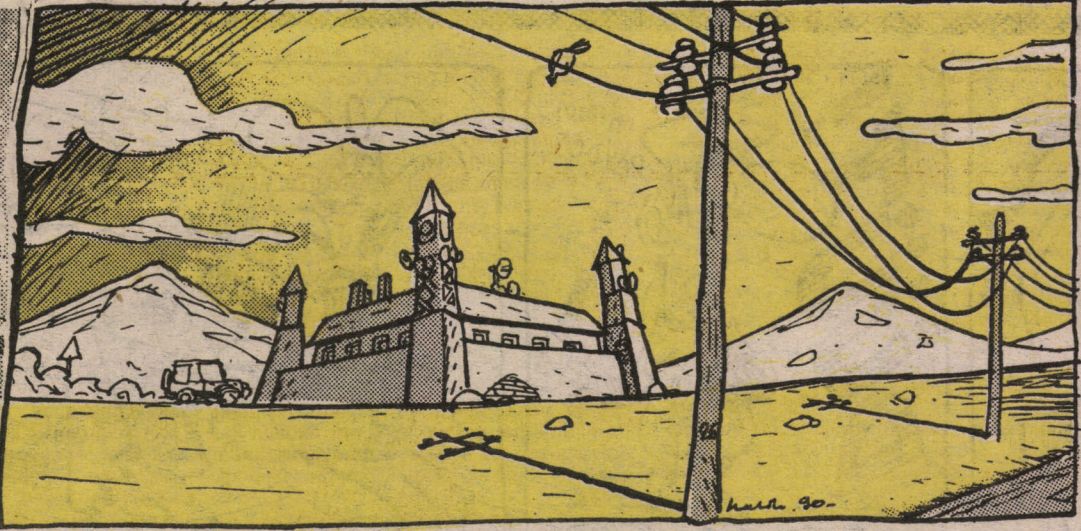
Dujmin, stêrkên li ser apoletên serbazên xwe zêde dîkin û bi vî awayî wan bilind dîkin. Bilindbûna rutbeya jinên Kurd jî bi hejmarêh zaroyên xwe ye. Her zarokêkî wê, dikeve dewşa stêrkekî serbazê dujmin. Mêrên Kurd bira baş bixebitin û jinên xwe bilind bikin. Ev yek wezîfeyekî neteweyî ye. Jinên me jî bira baş têbigihên vê rastîna han û xwe tûj bikin. Welat ji wan hê pîrr xizmet dixwaze... Û bira ew baş bizanibin ku fersendekî bi vî awayî jî nakeve destê tu kesî; bira rûmeta eve han bizanibin.

Qasî ku ji me qediya, me babetê (meseleyê) şîrove kir. Ji me gotin û ji we jî ajotin...

Qewet be ji we re; jin û mêrên Kurd ên qehreman û serbilind!..



Böyle bir yerde sanırım insanın kafasını en fazla meşgul eden şey, kaçmak, demir, tünz, kapi, pencere filandır...



BUGÜN YARIN BÜYÜK BİR İHTİMALE İDAMARI İNFAZA BAŞLIYALAR. BU LANET YERDEN KAÇMANIN Bİ YOLU OLMAYI...



TAMAM, BULDUM. ZAYIF BİR İHTİMAL, AMA DENEMEK ZORUNDAYIM...



CEZAEVİ MÜDÜRLÜĞÜNE...



MÜDÜR BEĞ DİLEKÇENİ GABUL ETTİ - MEKTUP YAZ, GARINI ÇAĞIR...



HOŞGELDİN CANIM -

HADİ BAHALIM, AKŞAMIN ALTISI - NA KADAR VAHTİNİZ VAR...

NASIL - SIN ?



EVET CANIM. BUGÜN 14. GÜN. HAMİLE KALABİLMEM İÇİN EN UYGUN ZAMAN...



BAK SEVGİLİM, KROMOZOMLAR, HÜCRELERDEKİ KALITSAL BİLGİ VE YAPISINDAKİ GENLERLE YENİ OLUŞAN CANLININ GENETİK ÖZELLİKLERİNİ BELİRLER.

BAK CANIM. HER ŞEYE BİLMESEL BİR BEREKÇE BULMAYA GEREK YOK. SİRF SEVİŞMEK İÇİN DE BURAYA GELEBİLİRİM. BU ÇOK NORMAL.



TAM DOKUZ AY ON GÜN OLDU. N'OLACAK BAKALIM.



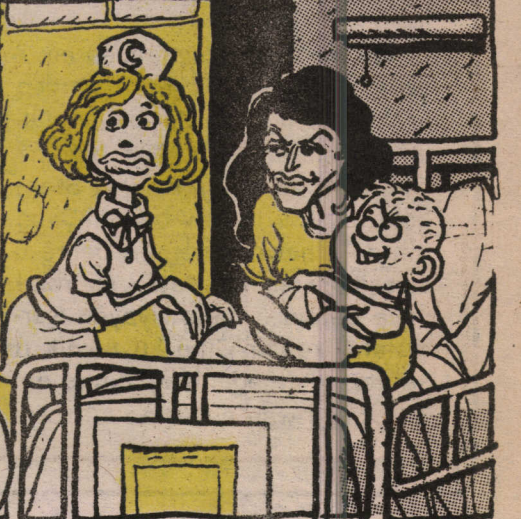
AAAAAA



TINGAAAAA



..İDAM HÜKÜMÜSÜ AZİLİ TERÖRİST ÖZGÜR PATA, BU AKŞAM HÜCRESİNDE BULUNAMADI. KAÇTIĞI SANILIYOR. FAKAT TÜM ARAMALARA RAĞMEN NASIL KAÇTIĞI KONUSUNDA EN UFAK BİR İPUCU BİLE BULUNAMADI.



11. sayıda, Mümin Durmaz adında bir kalkıp, derginin Kürtçe kısımlarının yayından kaldırılması yönünde eleştiride bulunmuş. Böyle olacağı belliydi...

Zaten bu zat, daha önceki sayılardan birinde de Kürtçe kısımlardan parça parça, anlam bütünlüğü olmayan alıntılarda bulunup alt alta ekleyerek, espri yaptığını zan etmişti. Sonra da Kürtçe kısımları anlamadığından şikayetçi olup, bu kısımların altyazı ile yayınlanması önerisinde bulunmuştu. Bereket versin ki, Mümin Efendi ve O'nun gibilerin benzeri istemleri derginin yayın kurulu tarafından uygun bulunmadı.

Bunlar olurken, ben, bu "altyazılı Kürtçe" isteminde bulunanların, utangaçça Kürtçe'den kurtulma heveslisi olduklarını düşünüyordum. Sonunda, Mümin Efendi gerçek niyetini açığa vurarak bu fikrimi doğrulamış oldu.

Mümin Efendi ve O'nun gibiler, bir ulusun yazını geliştirme çabalarını göremeyecek, anlayamayacak, hattâ hattâ bundan hoşlanmayacak bir kafa taşıyorlar hala. Kürtlerin bu çabalarını "sloganik" bulacak kadar da dar düşünüyorlar.

Mümin efendi diyor ki;

"... daha geniş kitlelere ulaşabilmek için dergi tamamen türkçe olmalı. Sanki yasakmış gibi kürtçeyi bir mizah dergisinde görmeye çalışmak basit bir slogancılıktan başka bir şey değil. Bu dille yayın yapmak isteyenler, buyursun yazdıkları hikayeleri, romanları, günlük yazıları kürtçe kitap ya da düşün dergisi halinde yayınlansınlar. Mizahı yerelleştirmeyelim kardeşim. Sayın kürtler, siz türkçe biliyorsunuz. Bizse kürtçe bilmiyoruz, düşünceleriniz size kalıyor."

Mümin Efendi, ben de diyorum ki;

Sayın (bunu küfür olarak alabilirsin, zaten kullananlar genelde bu amaçla kullanıyorlar) sen, "daha geniş kitlelere ulaşmasını" istiyorsun. Yani mizahı önemli buluyorsun ve de bunun daha çok sayıda insana ulaşmasını istiyorsun. Ama diğer yandan da bu kez mizahı "gereksiz" buluyorsun. Çünkü, Kürtçe'yle yayın yapanların sadece kitap ve düşün dergileriyle sınırlı kalmasını istiyorsun. Ben buradan, "Kürtler için mizah olmasa da olur" diye düşündüğünü çıkanyorum. Yoksa kendin de şöyle böyle bir mizahçı olduğun için mizahın değerini küçümseyecek kadar da saçmasapan olamazsın diye düşünüyorum. Bu açıdan da, Beton Misto ve M. Kamil Zortli'nin izinden ayrılmadığın sonucuna geliyorum. Birincisi, kumaz ve ikiyüzlüydü. İkinci zavallı da ne dediğini bir türlü ölçüp tartmayan, gevezenin ve aptalın tekiydi. Mümin Efendi, sana acıyorum. Sadece yukarıdaki kelaynakların kuyruklarına yapıştığın için değil, Tew lo! da çizmek gibi sana kendini tarih önünde arındırmak için bir fırsat verildiği halde, hala bunun değerini bilemeyip ucube "output"lar verdiğin için...

Mümin Efendi, geçen hafta o kadar rahat bir biçimde saçmaladığına bakılırsa, bazı şeylerden hiç haberin olmadığı çıkıyor ortaya. Sen, Kürtleri sadece çevredekilerden ibaret sanıyorsun. İşte yanılıyorsun. Çünkü T. Kürdistanı'nda daha senin görmediğin, milyonlarca Kürt var. Ve bunların büyük bir çoğunluğu senin sandığının tersine, Türkçe'yi hiç bilmiyorlar. Türkçe okuyup yazıyorlar da doğal olarak. Bir de, sonradan öğrenme bir dil olarak Türkçe'yi biraz bilip, zar zor okuyup yazanlar var. Birincilerin senin gibilerin çıkaracağı bir dergiye okuyamayacakları belli. İkincilere gelince; onlar da

Türkçe okuyup yazmayı bir eziyet olarak gördüklerinden, bir parça gülmek ve mizahın tadını almak için zahmete katlanamayacaklardır. Şimdiye kadar Kürtlerin düşün ve yazından uzak kalmalarının altında yatar pek çok gerçek arasında bunlar da vardır. Bunların dışında, BDT, İran, Irak ve Suriye'deki Kürtler var. Buradakiler gibi, oradakiler de acımasız bir yoketme savaşı altında bulunuyorlar. Bugün İstanbul'da Tew lo! gibi bir dergiyi çıkarmak, onlar için hala çok uzak görünüyor. Ben, "Tew lo! okuyucusu" kavramı içine bunları da koyuyorum. Çok sayıda olmasa da, düzenli veya sıkça olmasa da, tek tük Tew lo! sayılarının onlara da ulaştığını düşünüyorum. Tew lo!yu çıkarmanın, içine mesaj konmuş bir şişeyi denize atmak olmadığını iyi biliyorum. Ve diyorum ki, Mümin Efendi; kendileri acıyla yoğrulmuş, emekleri ve azimleri dışında herşeyleri ellerinden alınmış bu emekçi ve mazlum halkın dudaklarının köşesinde acı bir gülümseme gibi açan Tew lo!, şimdiki gibi rengarenk kalsın. Emperyalist ve sömürgeci dünya devletleri yetmiyormuş gibi, bir de sen çıkma Kürtlerin başına...

Mümin Efendi, "Sanki yasakmış gibi Kürtçe'yi bir mizah dergisinde görmek basit bir slogancılıktan başka bir şey değil." diyor. Sanırım demek istiyorsun ki, Kürtçe yasakken onu yayın dili olarak kullanmanın düzene kafa tutmak gibi bir anlamı vardı. Ama şimdi böyle bir durum yok. Öyleyse, Kürtçe'ye güle güle..." Emin misin? Bunları sen mi söylüyorsun? Çünkü senin sayfanda düzen dışı bir tek çizgi veya söze rastlamış değilim. (Yanılmış olabiliyim. Eğer öyleyse, bu kez ben, karelerin altına meramını anlatan altyazılar koymayı öneriyorum.) Böyle olsa bile, bir dilin üzerindeki yasak kalktığı için bir mizah dergisinin sayfalarından çıkarılmasını isteyen ilk ve tek insan olma ünvanını farkında olmadan elde ettiğin biliyormusun? (Ayrıca bu ünvanı başka hiç kimse alamayacağı kesin olduğu için içini ferah tut.) Bilmiyor idiyse, bil!.. Yine hatırlatma olsun diye yazıyorum. Dikkatini çekerim, Türkçe de bugün yasak değil, TC tarihinde de hiç yasaklanmamıştı zaten. Öyleyse sana bir dünya turu öneriyorum. Belk yasaklı bir dil bulursun da, o dil ile bir mizah dergisi çıkarırsın. Ama şunu da bilmiyorsundur tabii: Dünyadaki yasaklı tek dil Kürtçe idi. Resmen olmasa da, bugün öyle değil. Sen de, bir dili yasaklamış bir devletin tebasası olarak, kalkıp bugün daha parlak inciler yumurtluyorsun. Devletine çok yaklaşıyorsun. Allah bir yastıkta kocatsın.

Mümin Efendi, bir de sanıyorum, çalıştığın dergiyi de tanıyorsun. Yukarıdaki zirveyi işkembe-i kübradan atarken, nasıl bir dergide böyle bir şey yazdığını bildiğine inanmıyorum. Çünkü öyle bir havada söylüyorsun ki, sanki Türkler kendi dergilerinde kaç sayıdır Kürtlere kıyak yapıp Kürtçe neşriyatta bulunuyorlardı da, bu kadarı yeter demeye getiriyorsun. Yine yanılıyorsun Mümin, yine yanılıyorsun. Tew lo!, Kürtlerin ve Türklerin dergisi. Halkların kardeşliğinin bir masal olmadığını gösteren güzel bir işbirliğinin örneği. Bunu nasıl göremedin, anlayamıyorsun. TC sınırları içinde her şey Türklerindir saplantısından, pek çok dünyadar bihaber gibi sen de kurtulamamışsın.

Böylece okuyucularına ayıp ediyorsun Mümin, kendine de yazık ediyorsun. Yazıp çizdiklerine bakıldığında, bu işlerin adamı olmadığını hemen belli oluyor. Bu böyle iken, neden kalkıp bilmediğin işlere bumanu sokup parazit yapıyorsun ki? "Herkes

yapıyor" dediğini duyar gibiyim. Ama, sen "herkes" olamazsın. Bunu bilmiyor musun? Çünkü sen, muhtemelen onbinler satan bir dergide yaşıp çiziyorsun. Yazdıklarının okunduğunu nasıl akıl edemezsin? Kavrayamıyorum. Bundan böyle, on düşünüp yazman, hepimizin hakkında hayırlı olacak. Çünkü şunu anlamam gerek Mümin; bize de yazık, sana da...

Mümin Efendi, ya şu " roman, hikaye ve günlük yazıları kitap ve düşün degilerinde yayınlama" önerine ne demeli? Sen tanı mısın kardeşim? Böyle bir şeye karar verme yetkisini nereden alıyorsun? Günlük gazeteler, sayısız televizyon ve radyo kanalları, uydu yayıncılığı aracılığıyla "iletişim çağı"na yaşadığımız şu günlerde, Nusrat Demiral kadar gaddar, Yıldırım Akbulut kadar işgüzar ve Zeus'u aratmayacak kadar hükmetme merakının nereden geldiğini çok merak ediyorum doğrusu. Böyle bir aymazlığı, yukarıda saydıklarımın dışında, olsa olsa kadehler eşliğinde ahkam kesen enteller yapabilir diyorum. Bilmiyorum, sen de onlardansın. Bu kadar dar bir dünyaya kendini hapsedmek zorunda mısın?

Sonra, şu "mizahın yerelleştirildiği"ni de nereden çıkarıyorsun? Tew lo!'nun okur mektupları köşesinde iki elin parmakları kadar ülkeden gelen mektupları da mı görmüyorsun? Kürtler'in bu olaya sahip çıktığını hala anlamıyor musun? Aslında bu "yerellik" hikayesini nereden çıkardığını tahmin edebiliyorum. Bunun altında, Kürtleri bir ulus olarak algılamak yatıyor. Bu mantığın kendisi, Kürtler, bazı insan hakları örgütlerinin koruması altında ve yok olmak üzere olan mazlum bir etnik azınlık olarak algılar. Kürdistan dinamiğinin bölge dengelerini sarsma boyutunu nedense görmez. Bunun da ötesinde, ulus olmanın sonuçlarını ve ihtiyaçlarını görmezden gelir. Bir ulusun, kendisini yaşamın her alanında varetmesinin doğallığını görmek, hesabına gelmez. O zaman da devreye demogojiler girer.

Bütün Kürtlerin Türkçe bildiği önyargısına yukarıda değinmiştim. Bunun yanında, eli kalem tutan biri olarak, her halkın mizahının ancak kendi diliyle işlenebileceğini bilmen gerekiyor. Dilin, kendisi toplumsal bir süreci ifade ettiğine göre, her toplumun özgünlüklerini bağrında taşıyan araçlar olarak sahiplerinin kendilerini en doğru bir biçimde ifade etme olanağını sağladığını unutmus görünüyorsun. Halklar arasındaki ilişkilerde soyut adalet ilkesini bir tarafa bırakmış olsan bile, evrensel kültüre bir yerden yapılan özgün katkıları bastırma çaban, sende, kültürel unsurlar üzerinde korumacı bir tarzda ve titizlikle duran entellektüel duyarlılığa - her ne kadar, tek başına sonuçta pek bir şey ifade etmese de- da sahip olmadığını gösteriyor. Yani gerçek dünyayla tanışmadığın gibi, bir fildişi kulen de yok. Senin adına üzölmek gerekiyor...

Mümin Efendi, mektubumu istemediğim kadar uzattım. Aslında söylemek istediğim o kadar çok şey var ki... Ama be kardeşim, bir yerden sonra ne söylesem boş... Bu nedenle, yaşadığın dünyaya uçmaksızın kuşbakışı bakmayı öğrenmeni; soyut, objektif ve tutarlı değerlendirmelerde bulunmanı çok isterdim. Bunun için de öncelikle okumanı, ama çok çok okumanı ve tabuları bir yana bırakarak elden geldiğince her türden görüşü okumanı öneriyorum. Belki ileri gidiyorum ama, çevrene bir göz atmanı, kitlelerin önüne fikirleriyle çıkmaya devam edersen, daha çok sayıda ve farklı

statülerden insanlarla ilişkiye geçerek, çevreni zenginleştirmeni tavsiye ediyorum. Sayfanda kullanmak için seçtiğin konulara baktığımda, kendi bireysel dünyanın sıkıcı sorunlarından ve toplumun yaşamı gözönüne alındığında, kırıntı gibi kalan, ama gerçekten önemsiz kırıntılar gibi kalan görüşlerinden yola çıkarak bunları yazıyorsun. Bu cüreti, şu son lanet paragrafında sergilediğin pervasızlığından sonra gösterdiğim de bilmeni isterim.

Müminciğim, sana diyeceklerim şimdilik bu kadar. İzinle, burada bizim Kürtlere de birkaç söz söylemek için bir çağında bulunacağım. Bu mektup yayınlanırsa, bu vesileyle kendi dilimde halkıma da bir çift lafım ulaşmış olacak. Tabi sen Kürtçe bilmediğin için anlamayacaksın. Ama merak etme, küfür falan etmeyeceğim. Bu arada, herhangi bir yerde Kürtçe konuşulduğunda, "Ne oluyorsunuz kardeşim? Ne bilelim, belki de bize küfür ediyorsunuzdur." türünden arniyet dolu ve tahammülsüzlükten kaynaklanan müdahaleleri bildiğimden, böyle söylüyorum. Ve yine diyorum ki, küfür etmek, karşıdankinin anlaması durumunda anlam taşır. O anlamadıktan sonra, kendini tatmine dönüştür. Mastürbasyonun her türlüüne karşı biri olarak; yukarıdaki türden bahanelerin iler sürerek Kürtlerin asabını bozanların, turistlere anlamadıkları; bir dil ile, Türkçe ile küfürü salvoları attıklarını da biliyorum. Yani bu zatlara, böylesi bir saçma bahane ileri sürdüklerinde, aslında kendilerinden yola çıkmış oluyorlar. Neyse, konu dağılıyor. Ben aşağıdaki Kürtçe satırları, Kürtlerin üzerinde daha iyi bir etki bıraktıkları için, onlara böylece daha sevimli ve yakın geldikleri için ve de meramımı en kısa yoldan ve en uygun biçimde anlatmama olanak verdiği için yazıyorum. Görüyorsun ya Mümin efendi, bir insana adıyla hitap etmedeki duruma benzer şekilde, ona kendi diliyle hitap etmenin çok özel yanları var. Unutmadan... Sana selam söylüyorum...

Kurdino!...

We hay jê heye, ku hiştî dewleta bêbexî nikare wek berê zimanê me qedexa bike, îcar hin camêrên nezan dev diavêjin mafê jiyandina zimanê me. Di vê yekê de sûcê me jî heye. Ji lew re ku em bi xwe jî li zimanê xwe xwedantî nakin. Li aliyeqî, em devê xwe vedikin û ew kes û hawêrên ku dujimayeti li zimanê me dikin protesto dikin, lê li aliyeqî din, em li ser zimanê xwe û li ser hêjayiyên xwe yên din hûr nabin. Ev yek, hema hema di her qadî de wusa ye. Berî me û ji dêleva me ve, her kes fikr û ramanên xwe beyan dike. Em jî bi giranî bes gengeşiyê temaşe dikin. Mafhen ketî bin lîngan yên me ne, xwîna dirêje jî ya me ye; lê yên ne ji me ne, bi serê gotinê digirin û ber nadin.

Lê divê em vê rewşa neçê biguherin... Divê em destdirêj bibin... Divê em xwe bigihin her rûkarî û rê û fersend nedin kesên nezan û bextreş.

Êdî sersarî navê... Werin em her çûre sersariyê ji nava xwe biavêjin û li pey mafên xwe bikevin, dev ji wan bersedin... Werin em dengê xwe bilind bikin, nehêlin tu kes li ser meseleyên me, bê me gengeş çê bikin... Werin em xwe nûjen bikin û ji bc paşerojê amade bikin...

Serdar Can

ÜLKEM
Basın Yayıncılık
San. Tic. Ltd. Şti.
adına sahibi
Y. Serhat Bucak

Berpırsiyarê Mizahî (Mizah Yönetmeni) **Xelil Ziravav**
Berpırsiyarê Nivîsaran (Sorumlu Yazışleri Müdürü) **Tank Tolunay**
Berpırsiyarê Buroyê (Idari İşler Sorumlusu) **Adnan Sancar**
Baskı (Çapkirin) **Metinler Matbaası**
Belavkirin (Dağıtım) **Birleşik Basın Dağıtım AŞ**

Doğan Güzel, Mümin Durmaz, Hüseyin Işık, Ahmet Keskin, Erdinç Nehari, Şemdin Şuşe, Selim Canhıraş, Burcu Durusu, Luis Garcia, Ceren İncesu, Tarık Tolunay, Xelil Ziravav, Yalçın Küçük, Behlül Demir

Navnîşan (Adres)
TEW LO! Dergisi
Hacıhanım Sok. Balkaya Apt.
No:6/3 Ayazpaşa/Taksim
İSTANBUL
Tel: 249 83 80

